

# 肖千与印尼地方代表理事会议会间合作机构举行工作交流



【本报讯】据中国驻印尼使馆消息:1月28日,肖千大使同印尼地方代表理事会议会间合作机构举行视频工作交流,印尼地方代表理事会副主席纳加穆丁、议会间合作机构主席古斯蒂等出席活动并致辞。

肖大使介绍了中印尼关系以及两国议会、地方交往等情况,表示去年以来,中印尼克服新冠肺炎疫情不利影响,积极开展抗击疫情和经济恢复合作,双边关系逆势提升,取得新的发展成果。中国全国人大、全国政协同印尼

地方代表理事会长期保持友好交往,两国地方交流合作蓬勃发展,中方愿同印尼方继续加强高层交往,深化抗疫和经济合作,促进政府、议会、政党、宗教、地方等各部门、各领域交流合作,推动两国关系实现更大发展。

纳加穆丁副主席表示,印尼同中国友好关系源远流长。去年以来,两国共同应对疫情挑战,各领域合作不断取得新进展。希望两国关系越来越深,越来越近。

肖大使还就中印尼经济合作中的作用。印尼地方代表理事会愿同中国全国人大、全国政协加强交流合作,助力两国关系发展。

古斯蒂主席表示,在疫情影响下,应充分发挥两国议会在抗击疫情和经

济合作中的作用。印尼地方代表理事会愿同中国全国人大、全国政协加强交流合作,助力两国关系发展。

肖大使还就中印尼地方交往、务实合作等同与会印尼地方代表理事会议员进行了交流。

印尼地方代表理事会、人民代表会议(国会)和人民协商会议(人协)共同组成印尼立法机构。本届地方代表理事会2019年10月成立,共有来自全国34个省级行政区的136名议员。

## 年终不忘公益奉献爱心济贫

### 苏北PINTI、棉兰Business Centre狮子会分发春节物品



PINTI 成员合照



合照



洪瑜滢分发物品予民众

【本报讯】为了迎接农历新年,印尼苏北省华裔妇女会(PINTI)与国际307 A2区域 Lions Club Medan Business Centre,于2021年1月24日(周日)11时,在 Pantai Labu Methodist 小学学校广场,以遵守政府健康协议分发春节物品。

是日,由 PINTI 主席洪瑜滢(Nurni Angsana),带领 MBC 狮子会会长余金玲(Khin Lin),前任会长王玉意(Herjati Ongah),秘书符家凤(Herlina),副会长黄月宝(Ngartini Huang),副财政刘莉莉(Felycia Tanadi),陈淑慧,黄碧铃及林灯万(GLT Sulaim-

an),到达分发现场,由杨福森(KD Ricardo, 校长沈文郁(Budianto Karunia)亲切迎接。

洪瑜滢说,在疫情肆虐期间,今天所分发的物品,来减轻生活负担,给予需要帮助的民众,使他们能愉快渡春节。今天所分发的物品计有110配套,内有白米、

快熟面、食油、年糕、新年饼干、砂糖、红包等,感恩大家的到来。在此我代表分发物品筹委会同仁,特别向 Keluarga Besar Cinta Kasih 88 和所有赞助者的一切付出及支持,使慈善活动能如期完善进行,预祝大家牛年行好运、兴旺发。国强报导



王玉意分发物品



洪瑜滢代表狮子会分发物品



林灯万分发物品



陈淑慧分发物品



刘莉莉分发物品



符家凤分发物品



余金玲分发物品



合照